Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 36 (1918)

Heft: 238

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 7. Oktober
1918

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 7 octobre
1918

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXVI. Jahrgang — XXXVIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 238

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 40 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzelle (Ausland 50 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 40 cts la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

N° 238

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Genossenschafts-Liquidation. — Ausfuhr nach Dänemark über Frankreich und England. — Vom schweizerischen Geldmarkt. — Eidgenössische Darlehenskasse. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Schweizerische Nationalbank. — Abrechnungsstellen der Nationalbank. — Internationaler Postgiroverkehr.

Inhalt: Titres disparus. — Registre de commerce. — Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce. — Exportation à destination du Danemark, via France et Angleterre. — Caisse de Prêts fédérale. — Taux d'escompte et cours des changes. — Banque Nationale Suisse. — Chambres de compensation de la Banque Nationale. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 2162, Serie F, der Schweiz. Genossenschaftsbank, Filiale Rorschach, mit Jahrescoupons per 31. Dezember 1918 u. ff. von Fr. 1000 versehen, wird hiermit aufgefordert, diese Obligation innert drei Jahren, d. h. bis zum 10. Oktober 1921, dem Unterfertigten vorzuweisen und seine Rechte darauf geltend zu machen, ansonsten dieselbe als kraftlos erklärt werden müsste. (W 452³)

Mörschwil, den 5. Oktober 1918.

Bezirksgerichtspräsidium von Rorschach.

Sull' istanza 24 settembre 1918 del Arnoldo Monico, fu Sebastiano, da ed in Dongio, onde sia inscenata la procedura di ammortizzazione di n¹ 15 obbligazioni 3½ %, da fr. 1000 cadauna, del prestito Ferrovie federali serie B, dal n° 71493 al n° 71500 compreso, da n° 76101 a n° 76104 compreso, n¹ 76121, 80377, e serie F, n° 253200, nonchè di due obbligazioni 3½ %, da fr. 500, serie G, n¹ 6659 e 6660 del debito consolidato redimibile del Cantone Ticino, da lui presumibilmente abbruciate per errore unitamente al altre carte.

Visto gli articoli 849 e relativi C. F. O., visti i documenti prodotti da cui risulta fondata l'istanza, decreta:

I° È fatto diffida allo sconosciuto possessore dei titoli del prestito Ferrovie federali 3½ %, da fr. 1000 cadauna, serie B, n¹ 71493 a 71500 compreso, da 76101 a 76104 compreso, 76121, 80377 e serie F, n¹ 253200 e delle due obbligazioni 3½ %, da fr. 500, serie G, n¹ 6659 e 6660 del debito consolidato redimibile del C. T. a produrre i titoli stessi alla cancelleria della pretura di Blenio entro il termine di tre anni dalla prima pubblicazione del presente, sotto comminatoria che in caso di inosservanza i titoli stessi saranno ammortizzati.

II° È fatto ordine alla cassa principale delle Ferrovie Federali e sue succursali, alla Cassa Cantonale Ticinese ed qualsiasi pubblico ufficiale pagatore dello Stato, dalle Ferrovie federali, banca pubblica privata di non fare pagamenti sui titoli smarriti, eccezione fatta dai tagliandi in mano del legittimo proprietario Monico, sotto pena del doppio pagamento.

III° Pubblicazione della presente diffida sul F. o. del cantone per tre volte, sul F. u. s. di commercio, communicazione all' istante, alla Cassa cantonale ticinese in Bellinzona, ed alla cassa principale delle Ferrovie federali in Berna.

IV° Le spese a carico dell' istante. (W 448³)

Acquarossa, il 28 settembre 1918.

Il pretore: **Avv. Chinazzi.** L'assessore: **Scapozza.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1918. 30. September. **Protos Aktien-Gesellschaft** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1917, Seite 1785). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. September 1918 haben die Aktionäre die Erhöhung ihres Gesellschaftskapitals um Fr. 200,000 beschlossen und gleichzeitig die Durchführung dieses Beschlusses und die Volleinzahlung des neu emittierten Aktienkapitals konstatiert. Zufolge Revision der Gesellschaftsstatuten ergeben sich folgende Aenderungen den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber: Die Gesellschaft führt nun den Namen **Telephonwerke «Protos» A.-G. (S. A. des Ateliers de téléphone «Protos»).** Der Sitz der Gesellschaft ist von Altstetten nach Albisrieden, Albisriederstrasse 479, verlegt. Das Gesellschaftskapital beträgt nun Fr. 700,000 und ist eingeteilt in 700 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Otto Rascher, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7. Der Genannte führt Kollektivunterschrift je mit einer der übrigen kollektiv zeichnenden Personen.

Chemisch-technische Produkte, Import, Export. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **A. Wyss-Le Chevrel** in Zürich 3 ist Arthur Wyss-Le Chevrel, von Dullikon (Solothurn), in Zürich 3. Fabrikation chemisch-technischer Produkte, Import, Export. Birmensdorferstrasse 301.

Maschinen für Uhrenfabrikation, Feinmechanik, usw. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **A. Staiger** in Albisrieden ist Anton Staiger, von Konstanz (Baden), in Albisrieden. Technisches Bureau und Fabrikation von Härtemittel, Import und Export von Maschinen für Uhrenfabrikation, Feinmechanik, Elektrotechnik und verwandte Zweige und Vertretungen. Zum Lyrenhof.

Hüte, Schirme und Zigarren. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **R. Reisinger, Vater** in Zürich 4 ist Rudolf Reisinger-Rieben, von Straschitz (Rokycan, Böhmen), in Zürich 4. Hut-, Schirm- und Zigarrenhandlung. Langstrasse 90.

Pelz- und Modewaren. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Garfunkel** in Zürich 6 ist Emil Garfunkel-Nebenzahl, von Przybyszowka (Galizien), in Zürich 7. Pelz- und Modewaren. Handel und Kommission. Weinbergstrasse 22.

Bedarfsgegenstände. — 2. Oktober. **Ala A. G. (Ala S. A.)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 223 vom 19. September 1918, Seite 1494). Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich nunmehr Bahnhofstrasse 57 b, St. Annahof, Zürich 1.

Spezialartikel für Damenschneidereien. — 2. Oktober. Die Firma **Hans Sturzenegger** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1917, Seite 235), Spezialartikel für Damenschneidereien, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Oktober. **Automobil-Fabrik «Orion« A.-G. in Liq. (Fabrique d'automobiles «Orion» S. A. en liq.) (The Orion Motor Car Works in liq.)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 1. Juli 1910, Seite 1202). Die Liquidation dieser Gesellschaft ist beendigt. Diese Firma und damit die Unterschriften der Liquidatoren Joseph Schmid, Victor Troller, Alfred Zürcher, Prof. Ludwig Rudolf von Salis, Georges Kiefer, Fritz Sulzer und die Prokura Jakob Keller werden daher anmit gelöscht.

3. Oktober. **Schweizerische Treuhandgesellschaft** in Basel (Elisabethenstrasse 85), mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 127 vom 4. Juni 1917, Seite 889). Die Prokura von Felix Jeanrenaud ist erloschen.

3. Oktober. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Au (Zch.)** in Au-Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1917, Seite 310). Rudolf Billeter ist aus dem Vorstande ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Der Verwalter Eduard Vogel, Landwirt, bekleidet nunmehr im weitern das Amt des Quästors, in welch letzterer Eigenschaft derselbe Kollektivunterschrift führt. Als Beisitzer wurde gewählt: Ulrich Weidmann, Landwirt, von Stadel, in Au-Wädenswil.

3. Oktober. Unter dem Namen **Kreditschutzverein Männedorf** hat sich mit Sitz in Männedorf am 20. Juli 1918 eine Genossenschaft gebildet. Deren Zwecke sind: a) eine zeitgemässe Reform der Kreditverhältnisse anzubahnen, Missbräuche im Kreditwesen möglichst zu verhindern und Abhilfe gegen schwindelhaftes Geschäftsgebaren anzustreben; b) durch die periodische Herausgabe von Warn- und Schwarzbuchlisten den Mitgliedern Kenntnis zu geben von saumseligen und böswilligen Schuldnern, sowie von den rechtlich fruchtlos betriebenen Schuldnern, ferner den unbekannten Aufenthalt von Schuldnern ausfindig zu machen; c) in Betreibungsstundungen, Nachlassverträgen und Konkursen möglichst einheitliche Vertretungen der Mitgliederinteressen; d) bei Betreibungen, Forderungsprozessen, unlautern und schädigenden Handlungen der Schuldner, unrichtigen Bilanzaufstellungen und dergleichen die Interessen der Mitglieder zu wahren; e) durch den Druck des Vereins vermittelst des Mahnverfahrens, eventuell durch Betreibung zweifelhafte Ausstände einzubringen; f) die Mitglieder durch vertrauliche Mitteilungen und Informationen vor geschäftlichen Verlusten zu schützen. Mitglied kann jeder Handel- und Gewerbetreibende oder Industrielle werden, welcher in bürgerlichen Ehren und Rechten steht. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, eventuell der Generalversammlung. Ein Mitglied kann den Austritt jederzeit schriftlich dem Vorstande anzeigen, haftet aber für die Beiträge und Bussen für das laufende Rechnungsjahr. Ausgetretene und Ausgeschlossene verlieren alle Rechte auf die Genossenschaft. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 3 für Mitglieder des Handwerks- und Gewerbevereins, für Nichtmitglieder Fr. 5. Die Austrittsgebühr beträgt Fr. 10. Der Jahresbeitrag wird von der Generalversammlung festgesetzt. Bei Austritt wegen Wegzug oder Aufgabe des Geschäftes ist keine Austrittsgebühr zu bezahlen. Mitglieder einer Verbandssektion sind eintrittsfrei. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen Präsident, Vizepräsident und Sekretär je zu zweien **kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.** Der Vorstand besteht aus: Heinrich Hefti, Zimmermeister, von Diessbach (Glarus), Präsident; Oskar Krause, Schlossermeister, von Männedorf, Vizepräsident; Gottfried Pfister, Bäckermeister, von Männedorf, Sekretär; Heinrich Widmer, Sehreinermeister, von Hombrechtikon, Kassier, und August Ammann, Lehrer, von Rüschlikon, Beisitzer; alle in Männedorf.

Strickwarenfabrikation; Tuchwaren. — 3. Oktober. Die Firma **Jos. Schnyder** in Uster (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1917, Seite 1982) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Strickwarenfabrikation und Tuchwaren en gros.

Seidenwaren. — 3. Oktober. Wilhelm Bircks, Max Lütten und Ernst Lütten, alle deutsche Staatsangehörige, in Crefeld (Preussen), haben unter der Firma **Bircks, Lütten & Co.** in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1918 ihren Anfang nahm. Seidenwaren. Uraniastrasse 35. Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Janssen, deutscher Staatsangehöriger, in Crefeld.

Damenkonfektion. — 3. Oktober. Inhaberin der Firma **Fr. S. Presser** in Zürich 1 ist Selma Presser gesch. Medak, von Austerlitz (Mähren), in Zürich 1. Damenkonfektion. Bahnhofstrasse 65.

Broderies. — 3. Oktober. Die Firma **Frau F. Dohner** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1917, Seite 126), Broderies, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Burri** in Zürich 1 ist Ernst Burri-Ramser, von St. Stephan (Bern), in Zürich 1. Betrieb des Restaurant Terminus. Stadelhoferstrasse 7. Zwischen den Ehegatten Ernst und Ida Burri-Ramser besteht vertragliche Gütertrennung.

Bierbrauerei. — 3. Oktober. Die Firma **A. Hürlimann** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 167 vom 20. Juli 1917, Seite 1177) erteilt zwei weitere Einzelprokuren an Dr. Hans Hürlimann und Heinrich Hürlimann, beide von Zürich, in Zürich 2.

Spitzen, Gardinen, usw. — 3. Oktober. Die Firma **Robert Lippmann & Co. in Zürich 1** (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1917, Seite 1585) verzeigt als Geschäftslokal: **Steinmühlegasse 21.**

Bern — Berne — Berna

Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simmental)

1918. 2. Oktober. Die Firma **Ernst Buchs-Ludi, Bäckerei** in Lenk (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1916, Seite 229) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Bureau Interlaken

3. Oktober. Die Firma **Wwe. Anna Hofmann, Hotel & Pension du Lac & Ostbahnhof** in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 288 vom 1. August 1902, Seite 1149) ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Bureau de Moutier

28 septembre. La liquidation de la **Banque populaire du district de Moutier en liquidation,** à Moutier (F. o. s. du c. du 12 mars 1912, n° 65, page 437), étant terminée, la dite raison est radiée du registre du commerce du district de Moutier.

Bureau de Neuveville

Fabrication et commerce de montres. — 11 septembre. La société en nom collectif **Ketterer frères,** à Neuveville (F. o. s. du c. du 31 mai 1913, n° 138, page 999), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

Buchdruckerei. — 1918. 2. Oktober. Inhaber der Firma **A. Lätsch** in Olten ist Albert Lätsch, von Winterthur, in Olten. Buchdruckerei.

Bureau Stadt Solothurn

2. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bühlmann & Simonet A. G. Maschinenfabrik in Solothurn,** mit Sitz daselbst, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. August 1918 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatte Nr. 233 vom 5. Oktober 1917, Seite 1594, publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital wird von Fr. 300,000 auf Fr. 500,000 erhöht, eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Die übrigen am 5. Oktober 1917 publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Qualitätsspirituosen. — 1918. 7. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fiechter & Schmidt,** Qualitätsspirituosen und Medizinalweine, in Basel (S. H. A. B. Nr. 297 vom 27. Oktober 1898, Seite 1237), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Firma «Fiechter & Schmidt A. G.» in Basel übernommen worden (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1918, Seite 326).

Eisschrank- und Metallwarenfabrik, sanitäre Installationen, Bauspenglerei. — 9. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Fr. Eisinger Söhne & C°** in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 28. April 1913, Seite 775) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fr. Eisinger Söhne» in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1918, Seite 618).

Genossenschafts-Liquidation

Durch Generalversammlungsbeschluss vom 28. September 1918 hat die Firma **Kraft- & Eisenessenzfabrik Winkler & Co., Genossenschaft in Russikon.** infolge Geschäftsverkaufs die **Liquidation** beschlossen und es werden daher gestützt auf Art. 709 und ff. des Schweiz. Obligationenrechts sämtliche Gläubiger und Schuldner der genannten Gesellschaft hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert bis spätestens den **30. Oktober 1918** beim bestellten Liquidator, Herrn **Emil Müller in Russikon,** anzumelden.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 713 des Schweiz. Obligationenrechts aufmerksam gemacht. (V 56)

Russikon, den 1. Oktober 1918.

Kraft- & Eisenessenzfabrik Winkler & Co.,
Genossenschaft in Russikon.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Le département soussigné a délivré le 2 octobre 1918 à la maison **Joseph Pytel,** à **Genève,** agrandissements photographiques avec cadres, sous n° de carte 521 et n° de souche 4257 un duplicata d'une carte de légimation payante pour voyageur de commerce.

Cette carte annule et remplace celle qui avait été remise le 5 janvier 1918, sous n° de souche 4181 et même n° de carte, à la dite maison et que son voyageur, Monsieur Bonzdroff Meer Brutus, a perdue. (V 57)

Genève, le 2 octobre 1918.

Département du commerce et de l'industrie.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Exportation à destination du Danemark, via France et Angleterre

Le Journal officiel français du 2 octobre 1918 contient l'avis suivant:

A la suite de l'accord signé, le 18 septembre 1918, à Washington avec le Danemark, le Comité interallié du blocus à Londres a décidé de lever l'embargo général sur les importations au Danemark.

Ces importations restent soumises à la justification du certificat de garantie et de la licence d'exportation aux conditions énumérées dans l'avis publié au Journal officiel du 16 juillet dernier.

Les exportations françaises sur le Danemark ne sont donc plus soumises qu'aux prohibitions de sortie édictées par le Gouvernement français.

Les exportateurs français sont invités à se mettre en rapport avec leurs acheteurs danois en vue d'obtenir les garanties nécessaires.

En ce qui concerne l'exportation de marchandises suisses, il y a lieu de consulter les publications générales, touchant l'expédition via France et Angleterre à destination des pays neutres du Nord, insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce, Nos 173 du 23 juillet, 201 du 24 août et 218 du 13 septembre 1918.

Ausfuhr nach Dänemark über Frankreich und England

Das französische Journal officiel vom 2. Oktober 1918 enthält folgende Mitteilung:

Bezüglich der Ausfuhr schweizerischer Waren wird auf die allgemeinen Veröffentlichungen in den Nrn. 174 vom 24. Juli, 201 vom 24. August und 218 vom 13. September 1918 des Schweizerischen Handelsamtsblattes, betreffend den Versand von Waren über Frankreich und England nach den nordischen neutralen Ländern, verwiesen.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatzatz

	Offiziell %	Privat %	Tägl. Geld %	Privatzatz im Vergleich zu (+ = über, — = unter) Paris %	London %	Berlin %
4. X.	5½	4½—5	3½	—0,250	+1,219	+0,125
27. IX.	4½	4¼	3	—0,750	+0,719	—0,375
20. IX.	4½	4⅛	2½—4	—0,875	+0,594	—0,500
13. IX.	4½	4⅛	3 - 3½	—0,875	+0,594	—0,500
6. IX	4½	4⅛	4	—0,875	+0,594	—0,500
30. VIII	4⅞	4	2½—3½	—1,000	+0,500	—0,625

Wechsel- (Geld) Kurse

	In % über (+) bezw. unter (—) Parität Frankreich	England	Deutschland
4. X.	—150,5	—123,3	—454,1
27. IX.	—202,5	—175,8	—471,8
20. IX.	—192,5	—166,4	—459,3
13. IX.	—201,9	—171,7	—453,1
6. IX	—185,5	—157,5	—455,8
30. VIII	—227,6	—192,9	—447,1

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 5¼—6 %. — **Offizieller Lombard-Zinsfuss des Schweiz. Nationalbank** 6 %. — **Darlehenskasse** 5 %.

Eidgenössische Darlehenskasse — Caisse de Prêts fédérale

Ausweis — 30. IX. 1918 — **Situation**

Aktiva — Actif	Fr.	Passiva — Passif	Fr
Bestand der Barschaft *Espèces en caisse*	56.30	Höhe des Umlaufs der Darlehenskassenscheine *Montant des bons de la caisse en circulation*	24,775,900 —
Bestand der Darleheu *Montant des avances*	27,279,746.75	Sonstige Passiva *Autres postes du passif*	2,503,903.05
Total	27,279,803.05	Total	27,279,803.05

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1918 28. IX. o.	p.	1918 15. IX. o.	p.	1918 7. IX. o.	p.	1918 31. VIII o.	p.	1918 30. IX o.	p.	1917 30 IX o.	p.	1916 30 IX. o.	p.
Schweiz	4½	4⅛	4½	4⅛	4½	4⅛	4½	4 1/16	4½	4¼	4½	2⅞	4½	2⅛
Paris	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
London	5	3 17/32	5	3 17/32	5	3 17/32	5	3 17/32	5	3 17/32	5	4¾	6	5⅝
Berlin	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝
Milano	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	5	3⅞
Bruxelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wien	5	3¾	5	3¾	5	3¾	5	3¾	5	3¾	5	1¼	5	1½
Amsterdam	4½	2¾	4½	2⅛	4½	2⅛	4½	2⅛	4½	2 15/16	4½	1½	4½	1
New-York[1])	4¾	6	4¾	6	4¾	6	4¾	6	4¾	6	4	4¾	4	2½

o. = offiziell (officiell). p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du change à vue sur:[1])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1918	30. IX.	83.25	21 50	66.50	70.—	—	36 25	213.—	4.50
	23. IX.	81.30	21.20	67.30	68.75	—	37.—	214.—	4.45
	15. IX.	80.79	21.06¼	68.02	66.06	—	37.12	214.44	4.41¾
	7. IX	82 20	21 36¾	68.—	67 33	—	37 37	212.17	4.49
	31. VIII.	78 57	20 48¼	68 22	59.81	—	37.49	218.—	4.29½
1917	30. IX.	81.14	22 39¼	64 60	60.64	—	41.25	198.06	4.70⅜
1916	30. IX.	91.01	25 35¼	92 22	82.43	—	62 38	217.08	5.32 7/16
1915	30. IX.	91.17	24.92	109.64	84.52	—	78.34	216 15	5.28
1914	30. IX.	99.90	25.25	117.30	94.75	—	94.50	209.—	5.09½

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [1]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 30. September — Situations hebdomadaires du 30 septembre

Aktiva

	Fr.	Letzter Ausweis *Dernière situation* Fr.	
Metallbestand:			*Encaisse métallique*
Gold	382,533,267.34		*Or*
Silber	52,944,435.—		*Argent*
	435,477,702.34	+ 190,549.35	
Darlehens-Kassascheine	17,405,000.—	— 1,898,950.—	Billets de la Caisse de Prêts
Portefeuille	431,824,164.41	+ 64,187,215.84	*Portefeuille*
Sichtguthaben im Ausland	26,078,630.70	— 21,944,800.—	*Avoir à vue à l'étranger*
Lombardvorschüsse	31,611,257.83	+ 898,625.11	*Avances sur nantiss.*
Wertschriften	9,677,069.50	— 109,176.20	*Titres*
Sonstige Aktiva	35,939,192.41	— 7,791,528.34	*Autres actifs*
	988,013,017.19		

Passiva

Eigene Gelder	28,440,858.48	—	*Fonds propres*
Noteuumlauf	813,451,250.—	+ 50,207,390.—	*Billets en circulation*
Giro- u. Depotrechnungen	121,384,566.30	— 12,633,510.21	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva	24,736,342.41	— 4,041,444.53	*Autres passifs*
	988,013,017.19		

Diskonto 4½ %, gültig seit 1 Januar 1915. Lombardzinsfuss 5½ %, gültig seit 4. Juli 1918.

Taux d'escompte 4½ %, depuis le 1er janvier 1915. Taux pour avances 5½ %, depuis le 4 juillet 1918.

Abrechnungsstellen der Nationalbank — Chambres de compensation de la Banque Nationale

(Basel, Bern, Genève, Lausanne, St. Gallen und Zürich.)

	1917 Fr.	1918 Fr.	
Januar	471,233,939.27	672,848,275.20	Janvier
Februar	401,558,660.77	567,982,828.23	Février
März	421,320,099.34	520,236,377.46	Mars
April	416,846,556.16	563,094,429.16	Avril
Mai	434,226,225.44	655,719,353.69	Mai
Juni	481,476,667.90	573,373,698.29	Juin
Juli	504,207,294.53	686,934,594.96	Juillet
August	489,376,984.25	609,636,431.38	Août
September	464,599,015.84	664,410,289.47	Septembre
Oktober	555,977,499.72	—	Octobre
November	554,366,736.67	—	Novembre
Dezember	598,014,741.51	—	Décembre
Januar-September	4,084,845,443.50	5,514,236,277.84	Janvier-Septembre
Ganzes Jahr 1917	5,798,204,421.40	—	Année 1917

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 5. Oktober an — Cours de réduction à partir du 5 octobre

Deutschland	Fr.	68.50	= 100 Mk.	**Allemagne**
Italien	„	74.50	= 100 Lire	**Italie**
Oesterreich	„	38.75	= 100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„	38.75	= 100 „	**Hongrie**
Luxemburg	„	70.—	= 100 Franken	**Luxembourg**
Grossbritannien	„	22.—	= 1 Pfund St.	**Grande-Bretagne**
Argentinien	„	503.50	= 100 Goldpesos	**Argentine**

Wegen den zurzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

— Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiquer ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Beste Vorbeugungsmittel gegen die

Spanische Grippe

sind

CORYZOL zum Inhalieren ohne Apparat

WOLO-SPRAY

zum Zerstäuben in Fabrik- u. Wohnräumen, Cafés usw.

Erhältlich in den einschlägigen Geschäften (Wolo-Spray an grössere Verbraucher wie industrielle Etablissements auch direkt von der Fabrik: Wolo A. G., Zürich).

(4160 Z) 2805

Verband Schweizerischer Spediteure (S. M. E. S.)

Sitz in Bern

Wir laden hiermit unsere Mitglieder zu einer dringlichen

ausserordentlichen Generalversammlung

ein, welche **Freitag, den 11. Oktober 1918,** nachmittags 2½ Uhr, im **Bürgerhaus,** 1. Stock, in **Bern,** stattfindet.

TRAKTANDUM:

Kapitalbeteiligung an der zu gründenden Schiffahrtsgenossenschaft der S. S. S.-Syndikate.

Infolge der ausserordentlichen Verhältnisse konnte die in den Statuten vorgesehene Einladungsfrist nicht eingehalten werden. 2644.

Bern, den 5. Oktober 1918.

Der Präsident des S. M. E. S.:
P. Kehrli.

Syndicat de Maisons d'Expédition Suisses (S. M. E. S.)

Siège à Berne

Messieurs nos membres sont convoqués d'urgence en

assemblée générale extraordinaire

pour **vendredi, le 11 octobre 1918,** à 2½ h. de l'après-midi, au **Bürgerhaus, 1er étage, à Berne.** 2644.

ORDRE DU JOUR:

Participation financière à l'Union maritime des syndicats S. S. S.

Vu les circonstances exceptionnelles d'urgence les délais de convocation prévus par les statuts pour l'assemblée générale n'on pu être respectés.

Berne, le 5 octobre 1918.

Le président du S. M. E. S.:
P. Kehrli.

Importante maison de fer

de la

SUISSE ROMANDE

cherche 25411

Intéressé

de la partie, avec ou sans apport, ayant à s'occuper des voyages.

S'adresser sous chiffre **Y 26428 L Publicitas S. A., Lausanne.**

Lactina Suisse Panchaud S. A., Vevey

Les actionnaires sont convoqués en (26695 L)

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi 18 octobre 1918, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel Suisse, à Vevey,** avec l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires dès le 7 courant au siège social, où les cartes d'admission à l'assemblée générale pourront être retirées dès la même date, jusqu'au 17 octobre, sur présentation des titres. 2635.

Magazine zum Globus, Zürich

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 27. März 1918, ist der **Coupon Nr. 8** unserer Stamm-Aktien mit

Fr. 4

pro nom. Fr. 100 bei unseren Geschäftskassen zahlbar. 2642,

Zürich, den 4. Oktober 1918.

Magazine zum Globus, Zürich.

Prof. G. Baillet

Führer und Berater

für die Schweizer Exporteure und Importeure deutscher Zunge. Starker Band: Vorschriften bis und mit August 1918. Listes noires officielles.

Preis 12 Fr. (franko 12 Fr. 50).

Erhältlich in den Buchhandlungen oder direkt vom Verfasser: **Prof. G. BAILLET, St. Gallen.** (4281 G) 26371

Adhäsionsfett Triumph

(Treibriemenwachs) in vorzüglich bewährten Spezialqualitäten, in Stangenform und flüssig. Lieferung erfolgt nur an Grossisten.

Chemisch-technische Fabrik G. Zimmerli, Aarburg.

Höchste Auszeichnung der Branche, Bern 1914, London 1905.

2643 I Z 635 Q

Oeffentliches Inventar und Rechnungsruf

Ueber den am **22.** April 1918 in Andermatt verstorbenen **Theodor Schibli,** Hôtel Suisse, **Andermatt,** wird der Rechnungsruf bewilligt.

Schuldner und Gläubiger, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, sowie Beschenkte des Verstorbenen werden unter Androhung der gesetzlichen Folgen aufgefordert, ihre Ansprüche, Verpflichtungen und Verbindlichkeiten an demselben bis den **1. November 1918** dem **Betreibungsamt Andermatt** einzugeben. 2641

Andermatt, den 22. September 1918.

Namens des Gemeinderates Andermatt,

Der Vizepräsident: Franz Regli. — Der Gemeindeschreiber: W. Meyer.

Banque Hypothécaire Suisse à Soleure

Sont sorties au tirage au sort, pour être remboursées le **31 janvier 1919,** les obligations suivantes de notre Banque, dont l'intérêt cesse de courir dès cette date:

Emprunt de 1893, Série E. 4%

N° 4014, 4036, 4067, 4226, 4230, 4247, 4257, 4281, 4313, 4347, 4424, 4452, 4483, 4558, 4633, 4649, 4666, 4688, 4691, 4744, 4774, 4811, 4812, 4821, 4855, 4870, 4957, 4987.

Emprunt de 1894, Série F. 3¾ %

N° 5016, 5026, 5028, 5039, 5078, 5097, 5101, 5110, 5134, 5155, 5164, 5169, 5186, 5192, 5202, 5263, 5306, 5317, 5490, 5561, 5668, 5702, 5822, 5836, 5863, 5902.

Emprunt de 1896, Série G. 3¾%

N° 6011, 6015, 6020, 6045, 6067, 6092, 6166, 6224, 6243, 6257, 6297, 6338, 6378, 6380, 6397, 6513, 6548, 6560, 6683, 6702, 6733, 6776, 6821, 6862, 6990.

Emprunt de 1897, Série H. 3¾%

N° 7075, 7087, 7106, 7168, 7211, 7227, 7273, 7277, 7303, 7321, 7445, 7469, 7531, 7585, 7621, 7630, 7742, 7758, 7774, 7790, 7819, 7834, 7902, 7963.

Ces obligations, ainsi que les coupons d'intérêts de ces quatre emprunts sont payables le **31 janvier 1919:**

à **Soleure:** à la caisse de la **Banque Hypothécaire Suisse;**
à **Bâle:** à la **Banque commerciale de Bâle,** chez MM. **La Roche & Cie,** banquiers;
à **Berne:** à la **Banque commerciale de Berne,** à la **Banque Fédérale,** Société anonyme;
à **Fribourg:** chez MM. **Weck, Aeby & Cie,** banquiers;
à **Lausanne:** chez MM. **Monneron & Guye,** banquiers;
à **Neuchâtel:** chez MM. **Pury & Cie;**
à **Zurich:** au **Crédit Suisse.**

Les obligations suivantes, sorties antérieurement au tirage au sort, dont l'intérêt a cessé de courir dès les échéances respectives, n'ont pas encore été présentées au remboursement: 2640. (S 1889 Y)

Série A: N° 517, 756, 792, 883. — Série G: N° 6009.
Série B: N° 1295, 1488. — Série J: N° 8660.
Série D: N° 3014, 3129, 3221, 3535, 3538, 3645, 3816.

Soleure, le 2 octobre 1918.

Banque Hypothécaire Suisse.

Geschäftsbücher

Extraanfertigungen liefert billig und in kürzester Frist 278

C. A. Haab, Ebnat-Kappel.

Buchführung

Ordne zuverl., rasch, diskret vernachl. Buchführungen, Invent. u. Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amer. Buchfür. nach prakt. System, mit Gebeimbuch, Prima Refer. Komme auch nach ausw. H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15, Zürich 6.

Reisender

der Tabakbranche, mit sehr ausgedehnter prima Kundschaft, sucht provisionsweise

Vertretung

für die deutsche Schweiz, von leistungfähiger Fabrik oder Kolonialwaren-Haus en gros. 2634.

Offerten befördert unter Chiffre H. A. B 2634 Y Publicitas A. G. Bern.

A vendre 2532

Decauville

écartement 50 à 60 cm, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets. Ecrire sous chiffre J 13652 L à Publicitas S. A., Berne.

Nombreuses propriétés

Villas, domaines [2191.
Châteaux, immeubles
Terrains industriels
Chalets démontables
Liste gratuite à l'Agence romande P. Langer. Gland

Fabrique de meubles de bureaux à Genève cherche un 2617

Chef d'usine

d'origine suisse, très capable, connaissant à fond les méthodes modernes de fabrication. Seules les offres de personnes qualifiées seront prises en considération.

Offres sous chiffre **F 5268 X à Publicitas S. A., Genève.**

Suisse Romand

jeune, capable, au courant Banque et Commerce, **cherche situation.** Ecrire **Sphaltina S. A., Renens-Gare, Vaud.** 2618

A vendre

dans petite ville des bords du Léman

une usine

située au centre de la ville. Force hydraulique 5 H. P. Prix avantageux, facilité de paiement 2399

S'adresser sous chiffre **N 25971 L, Publicitas S. A., Lausanne.**

Publicitas A.-G., Schweizerische Annoncen-Expedition

Aarau, Basel, Bern, Biel, Burgdorf, Bulle, Cernier, Châtel-St Denis, Chaux-de-Fonds, Chur, Colombier, Davos, Delsberg, Estavayer, Fleurier, Frauenfeld, Freiburg, Genf, Glarus, Kreuzlingen, Lausanne, Liestal, Locarno, Luzern, Lugano, Montreux, Moutier, Neuenburg, Olten, Pruntrut, Saignelégier, Schaffhausen, Sitten. Solothurn, Ste. Croix, St. Gallen, St. Imier, Thun, Tramelan, Vivis, Wattwil, Winterthur, Yverdon, Zofingen, Zürich.

Warnung. Nach Mitteilungen, die uns von verschiedenen Seiten zugekommen sind, erlaubt sich eine gewisse Konkurrenz, zu sehr durchsichtigen Zwecken, den schweizerischen Charakter unserer Firma in Zweifel zu setzen.

Wir halten es infolgedessen für geboten, nachstehende Bescheinigung, welche wir bereits im Jahre 1916 veröffentlicht haben, nochmals zur allgemeinen Kenntnis unserer Kundschaft zu bringen.

Attestation. L'an mil neuf cent seize et le dix-huit septembre. — Nous, MM. **Charles Alfred Cherbuliez** et **Bernard de Budé,** notaires, à **Genève,** soussignés,

déclarons et certifions à tous ceux qu'il appartiendra :

1° Que la **Publicitas S. A.**, Société Anonyme Suisse de Publicité, avec siège social à Genève, est une entreprise purement et exclusivement suisse.

2° Que son Conseil d'administration ainsi que sa Direction se composent uniquement de citoyens suisses et qu'il en a toujours été ainsi depuis les débuts de la Société dont la création remonte à l'année mil huit cent quatre vingt dix.

3° Que la Société a été constituée entièrement au moyen de capitaux suisses, ainsi que cela résulte du premier état de souscripteurs et qu'il est de notoriété publique qu'actuellement encore la presque totalité des actions de la Société se trouvent en mains de citoyens suisses et notamment de citoyens genevois.

En foi de quoi Nous avons délivré la présente attestation pour valoir ce que de droit

DONT ACTE:

Fait et passé à Genève, en l'Etude 26, Rue de la Corraterie. — Et, après lecture faite, Nous avons signé la présente minute. — Signé: **Ch. Cherbuliez,** not. — **B. de Budé,** not. — Enregistré à Genève, le 18 septembre 1916. — Volume 199. — N° 2079. Reçu un franc 20 cent. Décimes compris. — Signé: **E. Rohr.**

Um Verwechslungen mit einer gleichnamigen ausländischen Gesellschaft zu vermeiden, hatte unsere vorhergehende Generalversammlung beschlossen, unsere Firma abzuändern in

Publicitas A.-G., Schweizerische Annoncen-Expedition

Der Inhalt des oben abgedruckten Dokumentes hat noch in vollem Umfange Gültigkeit. Unsere Gesellschaft ist demnach seit ihrer Gründung, also seit bald 28 Jahren, ein rein schweizerisches Unternehmen, ausschliesslich mit schweizerischem Kapital konstituiert und von Schweizern geleitet.

Wir laden unsere Geschäftsfreunde ergebenst ein, uns weitere Versuche, die oben bekundeten, unwiderlegbaren Tatsachen in Zweifel zu ziehen, zur Kenntnis zu bringen. Wir sind fest entschlossen, in Zukunft alle derartigen, auf Schädigung unserer Firma berechneten, unlautern Manöver rücksichtslos zu verfolgen.

Genf, den 1. Oktober 1918.

Publicitas A.-G.

2633!

A.-G. für Verwaltung von Liegenschaften

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 4. November 1918, Nachmittags 3 Uhr
im Bureau unserer Geschäftsstelle, Falknerstrasse 1, in Basel

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Dechargeerteilung an die Verwaltungsbehörden.
3. Beschlussfassung über Beschaffung neuer Mittel.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Ersatzmännern.

Bilanz, Gewinn- und Verlustkonto und Revisorenbericht können vom 26. September an bei der Geschäftsstelle eingesehen werden. (5260 Q) 2636

Basel, den 5. Oktober 1918.

Der Verwaltungsrat.

Appareillage Gardy S. A., Genève

1. Payement des dividendes

Messieurs les actionnaires sont informés que les dividendes de l'exercice 1917/18, votés par l'assemblée générale du 30 septembre 1918, seront payables aux guichets du Comptoir d'Escompte de Genève, à partir du 15 octobre 1918:

1. en **fr. 15** par action contre remise du coupon n° 8 et sur **présentation des titres qui seront estampillés.**
2. en **fr. 75** par part de fondateur contre remise du coupon n° 12.

2. Augmentation du capital social

Suivant décision prise par l'assemblée générale du 30 septembre 1918, le capital social est porté de 2 à 6 millions de francs par l'émission de 40,000 actions nouvelles de 100 francs.

Sur ces 40,000 actions, 20,000 sont réservées au prix de fr. 110 aux anciens actionnaires, à raison d'une action nouvelle pour une ancienne.

L'exercice du droit de souscription s'effectuera au moyen du coupon n° 9 des actions. Messieurs les actionnaires devront donc, pour faire usage de leur droit, remettre les coupons n° 9 de leurs actions accompagné d'un bordereau numérique aux guichets du Comptoir d'Escompte de Genève, du 15 au 25 octobre 1918.

La libération des nouvelles actions qui auront droit de jouissance à l'exercice 1918/19, commencé le 1er avril 1918, devra se faire immédiatement contre remise d'un certificat provisoire qui sera échangé ultérieurement contre les titres définitifs.

Les actionnaires qui n'auront pas souscrit et libéré les actions nouvelles auxquelles ils ont droit dans le délai indiqué ci-dessus du 25 octobre 1918, seront considérés comme ne désirant pas faire usage de leur droit qui sera périmé irrévocablement.

Messieurs les actionnaires pourront se procurer aux guichets du Comptoir d'Escompte, dès le 10 octobre, les rapports présentés à l'assemblée générale du 30 septembre dernier par le conseil d'administration et concernant l'exercice 1917/18 ainsi que l'augmentation du capital social. (21723 X) 2639

Le conseil d'administration.

Aktiengesellschaft Stickereiwerke Arbon in Arbon

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 19. Oktober 1918, vormittags 10 Uhr
im Lokale der Gesellschaft in Arbon

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz für das am 30. Juni 1918 abgeschlossene Geschäftsjahr. (Z. G. 1430) 2630.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen: a) Statutarische Erneuerung des Verwaltungsrates;
   b) Statutarische Erneuerung der Rechnungsrevisoren.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 12. Oktober 1918 an zur Einsicht auf in dem **Bureau der Gesellschaft in Arbon** und beim **Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen** und **Genf**, woselbst auch gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen einen von diesen Stellen genügend erachteten Ausweis des Aktienbesitzes Eintrittskarten zur Generalversammlung bis spätestens am 17. Oktober 1918, abends 5 Uhr, bezogen werden können.

Arbon, den 1. Oktober 1918.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **A. Simonius.**

Schweizerische Wagonfabrik Schlieren, Aktiengesellschaft Schlieren

Einladung zur XVII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 25. Oktober 1918, vormittags 11½ Uhr
im Uebungssaal der Tonhalle, Eingang Gotthardstrasse, in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über das Ergebnis.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat. (O. F. 6283 Z) 2651
6. Bestellung der Kontrollstelle.
7. Genehmigung eines Landankaufes.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen nebst dem Antrag der Rechnungsrevisoren vom 10. Oktober an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind gebeten, bis spätestens am 23. Oktober unter Angabe der Nummern sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen und beim Sitze der Gesellschaft in Schlieren oder bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich Eintrittskarten zu verlangen.

Schlieren, den 5. Oktober 1918.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne